ГРУППА ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ЭКСПЕРТОВ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ КОНВЕНЦИИ О ЗАПРЕЩЕНИИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИИ ПРИМЕНЕНИЯ КОНКРЕТНЫХ ВИДОВ ОБЫЧНОГО ОРУЖИЯ, КОТОРЫЕ МОГУТ СЧИТАТЬСЯ НАНОСЯЩИМИ ЧРЕЗМЕРНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ИМЕЮЩИМИ НЕИЗБИРАТЕЛЬНОЕ ДЕЙСТВИЕ

CCW/GGE/IV/WG.2/WP.1 6 March 2003

**RUSSIAN** 

Original: ENGLISH

Четвертая сессия Женева, 10-14 марта 2003 года Пункт 8 предварительной повестки дня

Рабочая группа по непротивопехотным минам

## Ключевые вопросы по непротивопехотным минам (НППМ)

## Записка Координатора

- 1. В соответствии с мандатом, принятым Совещанием 2002 года государств участников Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, Рабочая группа по непротивопехотным минам (НППМ) должна продолжить в 2003 году исследование проблемы НППМ (ССW/MSP/2002/2).
- 2. Чтобы лучше организовать работу Группы, на неофициальном совещании государств участников КОО открытого состава, проходившем 28 февраля, было предложено сосредоточить дискуссию предстоящей сессии ГПЭ на трех основных областях, а именно:
  - НППМ, устанавливаемые вне огороженных и промаркированных районов
- 3. На третьей сессии ГПЭ в 2002 году делегация Ирландии представила рабочий документ (CCW/GGE/III/WP.4) относительно НППМ, устанавливаемых вне огороженных и промаркированных районов. Документ закладывает основы для предметных дискуссий относительно угрозы, создаваемой долговечными НППМ, устанавливаемыми вручную или механическим способом вне промаркированных и огороженных районов, включая мины, доставляемые системами наземного базирования с дистанции менее 500 метров

(мины, устанавливаемые внаброс). Поэтому Группа приглашается исследовать операционное применение и гуманитарный риск, создаваемый этими минами, адекватность существующих гуманитарных стандартов, а также подходящие технические и иные решения, которые могли бы пожелать принять государства-участники с целью минимизации долгосрочной опасности таких мин для гражданского населения, миротворческих сил и гуманитарных операций.

## • Использование НППМ негосударственными субъектами

4. Одним из непосредственных результатов тенденции к умножению вооруженных конфликтов низкой интенсивности, наблюдаемой на протяжении последнего десятилетия, является растущее вовлечение во внутренние столкновения вооруженных группировок, оперирующих вне правительственного контроля, и растущее обращение с их стороны к широкому комплексу НППМ. Такая тенденция вызывает ряд вопросов в связи с распространением гуманитарного риска, создаваемого НППМ. Соответственно ГПЭ приглашается исследовать проблему применения НППМ негосударственными субъектами, и в особенности: каков размах гуманитарного риска, сопряженного с использованием НППМ негосударственными субъектами; как в максимально возможной степени обеспечить, чтобы международные гуманитарные нормы, применимые к НППМ, соблюдались группами, оперирующими вне правительственного контроля; как наиболее подходящим образом учесть причастность негосударственных субъектов к минной проблеме. Дискуссии по этой теме будет облегчать дискуссионный документ, представленный Индией. Информация в связи с этой проблемой также содержится в CCW/GGE/II/WP.9, представленном МККК, CCW/GGE/II/WP.14, представленном ЮНМАС, и CCW/GGE/II/WP.16, представленном Румынией.

## • НППМ с чувствительными взрывателями

5. В ходе своей второй сессии в 2002 году ГПЭ (в том числе на уровне военных экспертов), на основе рабочих документов CCW/GGE/II/WP.5 и CCW/GGE/II/WP.5/Add.1, представленных Германией, и CCW/GGE/II/WP.16, представленного Румынией, рассмотрела гуманитарный риск, сопряженный с использованием НППМ, оснащенных чувствительными взрывателями, и необходимость исследования возможных решений. В частности, было внесено предложение достичь согласия по подходящим техническим стандартам для взрывательных механизмов, которые позволили бы минимизировать риск для граждан от НППМ с чувствительными взрывателями. В русле благоприятной реакции со стороны нескольких государств-участников, которые представили — на добровольной основе — информацию о существующих взрывательных механизмах и их технических

функциях, делегация Германии представила на третьей сессии Группы обзор чувствительных взрывателей и рекомендации в отношении наилучшей практики (CCW/GGE/III/WP.5) применительно к конструкции и использованию взрывательных механизмов. Поэтому Группа приглашается продолжать рассмотрение проблемы, особо концентрируясь на подходе, предлагаемом в CCW/GGE/III/WP.5, и на содержащейся в нем информации